



**PUBLIC JOINT STOCK COMPANY
"AZOVSTAL IRON & STEEL WORKS"**

1, Leporskogo Str., Mariupol, Donetsk region, Ukraine, 87500

Fax: +38 (0629) 52-70-00, E-mail: oao@azovstal.com.ua, <http://azovstal.metinvestholding.com>

CE Declaration of Conformity

Hereby it is stated that

Plates of structural steel grades with strength level from S235 to S460 for compliance with EN 10025 – 2, - 3 , - 4 (edition 2004) produced by PJSC "AZOVSTAL IRON & STEEL WORKS" satisfy the requirements established by Construction Products Directive, EU Directive 89/106/ECC, amended by EU Directive 93/68/ECC.

PJSC "AZOVSTAL IRON & STEEL WORKS" has approved Quality Management System for products manufacture according to EU Directive 89/106/ECC amended by Construction Products Directive, EU Directive 93/68/ECC, with regard to steel products complying with Annex ZA, EN 10025 – 1: 2004.

Company system for products manufacture control is verified and approved for compliance with the requirements stated by EN 10025 - 1, ZA2.2, undermentioned Classification Society:



TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Große Bahnstraße 31
22525 Hamburg
Germany

The Declaration covers products, which satisfy technical requirements specified by EN 10025:2004 and Approval Certificate No. 0045-CPD-0696 dated 20.12.2010



20.12.2010

DMITRY BURTSSEV

Director for Technology and Quality

Phone: +38 (0629) 46-85-01

dmitriy.burcev@azovstal.com.ua



ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ «АЗОВСТАЛЬ»

ул. Лепорского, 1, г. Мариуполь, Донецкая обл., Украина, 87500
Факс: +38 (0629) 52-70-00, E-mail: oao@azovstal.com.ua, <http://azovstal.metinvestholding.com>

Декларация ЕС о Соответствии

Настоящим, заявляется что:

Листовая продукция из конструкционных марок сталей уровня прочности от S235 до S460 на соответствие стандартам EN 10025 – 2, - 3, - 4 (издание 2004) производства ОАО «МК «АЗОВСТАЛЬ» отвечает всем требованиям Директивы 89/106/ЕСС Европейского Союза на конструкционные изделия, измененной по Директиве 93/68/ЕСС Совета Европейского Содружества.

ОАО «МК «АЗОВСТАЛЬ» имеет одобренную Систему Менеджмента Качества изготовления материалов в соответствии с Директивой Европейского Союза 89/106/ЕСС, измененной по Директиве 93/68/ЕСС Совета Европейского Содружества на конструкционные изделия в отношении Стальной продукции соответствующей Приложению ZA стандарта EN 10025 – 1: 2004.

Система заводского производственного контроля материалов проверена и одобрена на соответствие требованиям EN 10025 - 1, ZA2.2, нижеследующим Классификационным обществом:



TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Große Bahnstraße 31
22525 Hamburg
Germany

Действие настоящей декларации распространяется на продукцию, отвечающую техническим требованиям стандарта EN 10025:2004 и сертификата одобрения № 0045-CPD-0696 от 20.12.2010

20.12.2010г.
ДМИТРИЙ БУРЦЕВ
Директор по технологии и качеству
Телефон: +38 (0629) 46-85-01
dmitriy.burcev@azovstal.com.ua



CERTIFICATE

OF FACTORY PRODUCTION CONTROL ACCORDING TO DIN EN 10025-1:2005, APPENDIX ZA

The certification body for construction materials of the TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG confirms hereby in accordance with Directive 89/106/EEC of the Council of the European Communities dated 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to construction products (Construction Products Directive - CPD), amended by Directive 93/68/EEC of the Council of the European Communities dated 22 July 1993, implemented in Germany by the Construction Products Act (BauPG) dated 28 April 1998, most recently amended by article 8a of the Act dated 6 January 2004, that the by the company

JSC Azovstal Iron & Steel Works
87500 Mariupol
Ukraine

produced construction product

**Hot rolled plates from structural steels with
strength level S235 up to S460 according to
DIN EN 10025-2, -3, -4 (edition 2005).**

by the manufacturer has undergone an initial product test and in-plant production test by the manufacturer as well as additional tests of samples taken from the plant according to a set testing plan. The notified body - TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG, certification body Construction Products for Metal Structure - has carried out an initial inspection of the plant and as well the in-plant production test and is carrying out ongoing monitoring, assessment and recognition of in-plant production testing.

Certificate-No.: 0045-CPD-0696

This certificate issued under the Construction Products Act applies with the proviso that the standard, with which the harmonised standard is implemented in Germany, has been published in the Federal Gazette and the stipulations in the harmonised technical specification cited and the production conditions in the plant or the in-plant production test are not themselves substantively modified.

Hamburg, 2010-12-20

Remark for Validity:

Valid until 2015-12-31

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Große Bahnstraße 31
D-22525 Hamburg
Germany

Zert-0045-CPD-0696_2010-12_CE_WPK_en

Revision status:

Rev. 02 / 2010-12-20

Tel. +49-(0) 40-8557-2368
Fax +49-(0) 40-8557-2710
e-mail hhesse@tuev-nord.de



Hesse

Head of the Certification Body
- Construction Products for Metal Structure -
of TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Benannte Stelle (notified body), Kennnummer 0045

ZERTIFIKAT

ÜBER DIE WERKSEIGENE PRODUKTIONSKONTROLLE GEMÄSS DIN EN 10025-1:2005, ANHANG ZA

Die Zertifizierungsstelle für Bauprodukte für den Metallbau der TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG bestätigt hiermit gemäß der Richtlinie 89/106/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Dezember 1988 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über Bauprodukte (Bauproduktenrichtlinie – CPD), geändert durch die Richtlinie 93/68/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 22. Juli 1993, umgesetzt in Deutschland durch das Bauproduktengesetz (BauPG) vom 28. April 1998, zuletzt geändert durch Art. 8a des Gesetzes vom 06. Januar 2004, daß das von der Firma

**Azovstahl AG
87500 Mariupol
Ukraine**

erzeugte Bauprodukt

**Warmgewalzte Bleche aus Baustählen mit
den Festigkeitsstufen S235 bis S460 nach
den DIN EN 10025-2, -3, -4 (Ausgabe 2005).**

durch den Hersteller einer Erstprüfung der Produkte und einer werkseigenen Produktionskontrolle sowie zusätzlichen Prüfungen von im Werk entnommenen Proben nach festgelegtem Prüfplan unterzogen werden. Die notifizierte Stelle – TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG, Zertifizierungsstelle für Bauprodukte für den Metallbau – hat eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle vorgenommen und führt eine laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle durch.

Zertifikat-Nr.: 0045-CPD-0696

Dieses nach dem Bauproduktengesetz erteilte Zertifikat gilt unter der Bedingung, dass die Norm, in die die harmonisierte Norm in Deutschland umgesetzt ist, im Bundesanzeiger bekannt gemacht ist und die Festlegungen in der angeführten harmonisierten technischen Spezifikation bzw. die technisch-technologischen Herstellbedingungen im Werk oder die werkseigene Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert werden.

Hamburg, den 20.12.2010.



Hesse

Gültigkeitsvermerk:

Gültig bis 31.12.2015

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Große Bahnstraße 31
D-22525 Hamburg
Germany

Revisionsstand:

Rev. 02 / 20.12.2010

Tel. +49-(0) 40-8557-2368
Fax +49-(0) 40-8557-2710
e-mail hhesse@tuev-nord.de

Leiter der Zertifizierungsstelle
- Bauprodukte für den Metallbau -
der TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Benannte Stelle (notified body), Kennnummer 0045

СЕРТИФИКАТ

КОНТРОЛЬ ПРОДУКЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С DIN EN 10025-1:2005, ПРИЛОЖЕНИЕ ZA

Сертификационная организация по строительным материалам TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG настоящим подтверждает в соответствии с Директивой 89/106/ЕЕС Совета Европейских Сообществ от 21 декабря 1988г. о соответствии законов, нормативов и административных положений государств-участников, которые имеют отношение к строительным изделиям (Директива по строительным изделиям - CPD), с поправками в соответствии с Директивой 93/68/ЕЕС Совета Европейских Сообществ от 22 июля 1993г., внедрённой в Германии Актом о строительных изделиях (BauPG) от 28 апреля 1998г. с самой последней поправкой статьёй 8a Акта от 6 января 2004г., что произведённая компанией

ОАО "МК Азовсталь"
87500 г. Мариуполь,
Украина

строительная продукция

Горячекатаные листы из конструкционных сталей с уровнем прочности от S235 до S460 в соответствии с DIN EN 10025-2, -3, -4 (редакция 2005г.)

была подвергнута изготовителем первичным испытаниям и внутривзаводским производственным испытаниям, а также дополнительным испытаниям проб, отобранных на предприятии в соответствии с установленным планом испытаний. Уполномоченный орган - TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG, сертификационная организация по строительным изделиям для металлических конструкций - осуществил первоначальный осмотр предприятия и провёл внутривзаводские производственные испытания, а также на постоянной основе осуществляет контроль, оценку и одобрение внутривзаводских производственных испытаний.

Сертификат № 0045-CPD-0696

Сертификат, выданный согласно Акту о строительных изделиях, применяется при условии, что стандарт, с которым в Германии внедряется гармонизированный стандарт, был опубликован в издании Federal Gazette, условия гармонизированной технической спецификации были указаны и условия производства на предприятии или внутривзаводские производственные испытания не претерпели значительных изменений.

Гамбург, 20.12.2010г.



Примечание по сроку действия:
Действителен до 31.12.2015г.

Статус редакции:
Ред. 02 / 2010-12-20

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Große Bahnstraße 31
D-22525 Hamburg
Germany

тел. +49-(0) 40-8587-2368
факс: +49-(0) 40-8587-2710
email hesse@tuev-nord.de



Hesse

Гессе
Начальник сертификационной
организации - Строительные
изделия для металлических
конструкций - TÜV NORD Systems
GmbH & Co. KG
Уполномоченный орган, код 0045